



# STERDYŃ

organ samorządu Gminy

„Samorząd - to władza ludzi wolnych” - Wincenty Witos

30 września 2015 r.

## Mecz „Artyści” kontra „Siódemki” - str. 3



W imieniu Samorządu Gminy Sterdyń

składam serdeczne podziękowania

Przetwórni Mięsa w Sterdyni

za okazaną pomoc poprzez nieodpłatne przekazanie żywności strażakom biorącym udział w akcji ratowniczo – gaśniczej, która miała miejsce w dniu 29 sierpnia 2015 r. w Sterdyni.

Dziękujemy za ogromne zaangażowanie, solidarność w niesieniu pomocy i wyjątkową życzliwość z jaką się spotkaliśmy w tych trudnych chwilach.

„B&N” czyli „B jak  
BEZPIECZNY...”



Zespół Szkół w Sterdyni przystąpił do programu realizując zadania zwiększające świadomość poprawy bezpieczeństwa na drogach wśród uczestników niechronionych (pieszych i rowerzystów).

## Numery i granice obwodów głosowania

| Numer Obwodu Głosowania | Granice Obwodu Głosowania  | Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej                                    | Nr okręgu wyborczego do Rady Gminy Sterdyń |
|-------------------------|--|---|--|
| 1                       | Sołectwo Golanki, Sołectwo Lebiedzie, Sołectwo Lebiedzie Kolonia, Sołectwo Sterdyń.  | Zespół Szkół w Sterdyni<br>ul. Wojska Polskiego 17<br>08-320 Sterdyń    | 1, 2, 5                                    |
| 2                       | Sołectwo Chądzyń, Sołectwo Dziecioty Bliższe, Sołectwo Dziecioty Dalsze, Sołectwo Dziecioty Kolonia, Sołectwo Grądy, Sołectwo Kuczaby, Sołectwo Paulinów, Sołectwo Seroczyn Kolonia, Sołectwo Stelągi, Sołectwo Stelągi Kolonia, | Zespół Szkół w Sterdyni<br>ul. Wojska Polskiego 17<br>08-320 Sterdyń    | 3, 4, 6, 7                                 |
| 3                       | Sołectwo Łazów, Sołectwo Łazówek, Sołectwo Paderewek, Sołectwo Paderewek Kolonia, Sołectwo Seroczyn, Sołectwo Sewerynówka, Sołectwo Szwajki  | Szkoła Podstawowa<br>w Łazowie<br>Łazów 7, 08-320 Sterdyń               | 10, 11, 12,                                |
| 4                       | Sołectwo Białobrzegi, Sołectwo Kamieńczyk, Sołectwo Kielpiniec, Sołectwo Matejki   | Remiza OSP<br>w Kielpniecu<br>Kielpiniec 47,<br>08-320 Sterdyń          | 8, 9, 15                                   |
| 5                       | Sołectwo Nowe Mursy, Sołectwo Stare Mursy, Sołectwo Nowy Ratyniec, Sołectwo Stary Ratyniec, Sołectwo Zales   | Remiza OSP w Starym<br>Ratyniecu<br>Stary Ratyniec 4, 08-320<br>Sterdyń | 13, 14                                     |

Strona 4

## Wybory do Sejmu i Senatu RP

Zgodnie z Konstytucją prezydent Polski ogłosił w sierpniu termin wyborów do Sejmu i Senatu. Odbęą się one 25 października 2015 roku.

Strona 6

Strona 5

## SAMORZĄDOWE WIEŚCI Gminy Sterdyń

W dniu 23 września 2015 r. o godz. 9<sup>00</sup> w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Sterdyń odbyła się VIII Zwyczajna Sesja Rady Gminy Sterdyń. Frekwencja radnych wyniosła 100%.

Po przyjęciu proponowanego porządku obrad Rada Gminy przyjęła informację o realizacji uchwał Rady Gminy i działalności Wójta Gminy Sterdyń za okres między sesjami Rady Gminy.

Na sesji Rada Gminy przyjęła informację o przebiegu wykonania budżetu gminy Sterdyń, o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej oraz informacji o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za okres I półrocza 2015 r.

Kolejnym punktem sesji były wybory Ławnika do Sądu Rejonowego w Sokołowie Podlaskim na kadencję 2016-2019. Zgodnie z ustawowym obowiązkiem wybory ławników powinny zostać przeprowadzone przez Radę Gminy najpóźniej w październiku roku kalendarzowego, w którym upływa kadencja dotychczasowych ławników, czyli 2015 roku. Ze względu na brak zgłoszeń kandydatów na ławników do Sądu Okręgowego w Siedlcach, Rada Gminy Sterdyń nie podejmowała uchwały w tej sprawie.

W czasie trwania sesji Rada Gminy przyjęła następujące uchwały:

- w sprawie wyboru Ławnika do Sądu Rejonowego w Sokołowie Podlaskim - w wyniku przeprowadzonego głosowania tajnego na Ławnika została wybrana Pani Agnieszka Andrzejczuk;

- w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Sterdyń na lata 2015- 2030;

- w sprawie zmian w uchwale budżetowej Gminy Sterdyń na rok 2015;

W planie dochodów dokonuje się następujących zmian:

- wprowadza się dotację z Urzędu Marszałkowskiego na realizację zadania „Przebudowa drogi gminnej w miejscowości Białobrzegi”

w wysokości 40.000 zł;

- wprowadza się kwotę 1.558 zł z tytułu refundacji pozostałych nakładów na zadanie „Zwiększenie atrakcyjności turystycznej gminy Sterdyń”;

- wprowadza się dochody w kwocie 10.000 zł z tytułu planowanej refundacji z Powiatowego Urzędu Pracy prac publicznych;

- zwiększa się plan części subwencji oświatowej ogólnej ze środków rezerwy celowej o 25.000 zł;

- wprowadza się do planu dotację w kwocie 82.522,36 zł na zwrot wydatków wykonanych w ramach funduszu sołeckiego w 2014 r.

W planie wydatków dokonuje się następujących zmian:

- zwiększa się plan na dokumentację dotyczącą budowy przydomowych oczyszczalni ścieków o kwotę 6.600 zł;

- zwiększa się plan o 8.358,09 zł na materiały związane z utrzymaniem dróg gminnych (na remont mosty w Ratyńcu Nowym);

- zwiększa się plan o 16.740 zł na wynagrodzenia i pochodne od

wynagrodzeń pracowników, którzy będą zatrudnieni w ramach robót publicznych. Wynagrodzenia będą refundowane z Powiatowego Urzędu Pracy;

- zmniejsza się plan o 2.500 zł na zadanie „Zagospodarowanie terenu na placu komunalnym przy ZS w Sterdyni”, przeznaczając te środki na wykonania monitoringu na placu;

- zwiększa się plan o 882,27 zł na realizację projektu „Rozwój elektronicznej administracji...” w związku z aneksem do zawartej umowy z Urzędem Marszałkowskim;

- zwiększa się plan na wydatki związane z remontem dachu w Zespole Szkół w Sterdyni o kwotę 50.000 zł;

- zwiększa się plan na opłacenie należności z tytułu uczęszczania dzieci zamieszkałych na terenie gminy Sterdyń do przedszkoli znajdujących się w innych gminach o kwotę 15.000 zł oraz o kwotę 7.500 zł na dowóz uczniów niepełnosprawnych do szkoły specjalnej.

*Agata Romaniuk*

### Krajowe Zawody Sportowo-Pożarnicze OSP Polanica Zdrój



W dniach 4-6 września w Polanicy Zdrój odbyły się Krajowe Zawody Sportowo Pożarnicze Ochotniczych Straży Pożarnych w Polanicy Zdrój, w których udział wzięło 38 najlepszych drużyn kobiecych oraz męskich z całej Polski.

Miło nam poinformować, że kobieca drużyna OPS Mursy, która reprezentowała województwo mazowieckie w ogólnej klasyfikacji zajęła 8 miejsce.

Serdecznie gratulujemy druhom z OSP Mursy oraz prezesowi jednostki druhowi Andrzejowi Pogorzelskiemu.

*Anna Kowalska*

## Mecz „Artyści” kontra



W niedzielę 20 września br. na boisku w Sterdyni odbył się mecz reprezentacji aktorów polskich z drużyną powiatu sokołowskiego składającą się z najlepszych piłkarzy, wyłonionych podczas rozgrywek powiatowych w Turnieju Piłkarskich Siódemek.

Tego dnia obchodzono Jubileusz XX-lecia Piłkarskich Siódemek.

Artystów Polskich reprezentowali: Jarosław Jakimowicz, Krzysztof Wieszczyk, Piotr Świerczewski, Przemysław Cypryański, Rafał Mroczek, Adrian Woźny, Michał Szyk, Łukasz Fronczak, Piotr Kieraga, Maksym Rzeźmiński. W drużynie Powiatu Sokołowskiego znaleźli się: Dawid Nowakowski, Ignacy Rozbicki, Ernest Wierzbicki, Maciej Skupiewski, Jarosław Kobus, Damian Bogucki, Przemysław Jaczewski, Mateusz Hudon, Przemysław Chudź, Dawid Błoński, Łukasz Oleszczuk, Jarosław Waszczuk, Patryk Bolesta, Paweł Jedliński i Łukasz Czarnocki.

Mecz był bardzo wyrównany i zakończył się wynikiem 1:1. Rzuty karne zdecydowały o zwycięstwie Powiatu Sokołowskiego.

Z okazji Jubileuszu Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Pan Marek Sawicki wręczył podziękowania najbardziej zasłużonym przy organizacji tego turnieju.

U honorowano również współzałożyciela współkoordynatora Piłkarskich Siódemek sp. Pana Sławomira Tatarczuka.

Wyróżnienia i podziękowania trafiły do osób zasłużonych, wspierających „Piłkarskie Siódemki” oraz sponsorów.

Za wieloletni wkład w rozwój Powiatowych Rozgrywek Piłkarskich Siódemek przez 20 lat wyróżnieni zostali sportowcy.

Pani Grażyna Sikorska - Wójt Gminy Sterdyń nagrodziła drużyny z Gminy Sterdyń.



Na zakończenie wystąpiły zespoły Enjoy, „DIVERS” oraz gwiazda wieczoru „Mejk”.

*Anna Kowalska*

## ZMIANA KRYTERIÓW DOCHODOWYCH

Warunkiem uzyskania prawa do świadczeń rodzinnych jest spełnienie przez rodzinę ustawowego kryterium dochodowego.

Od dnia 1 listopada 2015r. wzrasta wysokość kwoty uprawniającej uzyskanie prawa do świadczeń rodzinnych w nowym okresie zasiłkowym 2015/2016. Aby nabyć prawo do świadczeń rodzinnych miesięczny dochód rodziny w przeliczeniu na jedną osobę nie może przekroczyć kwoty 674 zł netto. W przypadku, gdy członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne, kryterium uprawniające do świadczeń rodzinnych będzie wynosiło 764 zł.

Podwyższeniu ulegają również kwoty zasiłków rodzinnych:

- na dziecko w wieku do ukończenia 5 roku życia dziecka – 89zł,
- na dziecko w wieku powyżej 5 roku życia dziecka do ukończenia przez dziecko 18 roku życia – 118zł,
- dziecko w wieku powyżej 18 roku życia do ukończenia 24 roku życia – 129zł.

W przypadku gospodarstw rolniczych przy ustalaniu dochodu rodziny za dochód z 1 ha przeliczeniowego przyjmuje się kwotę 2 506 zł za rok kalendarzowy.

Jednocześnie pragniemy

poinformować, że od dnia 1 stycznia 2016r. wejdzie w życie nowa ustawa (tzw. złotówka za złotówkę) zezwalająca rodzinom, w których próg dochodowy przekracza kryterium ustawowe uzyskać prawo do świadczenia rodzinnego. W takich przypadkach świadczenia będą pomniejszane o kwotę przekroczenia.

*Wiesława Tymińska*

## WYNIKI REFERENDUM W GMINIE STERDYŃ z dnia 6 września 2015 r.

|                          | Obwodowa Komisja ds. Referendum Nr 1 Sterdyń | Obwodowa Komisja ds. Referendum Nr 2 Sterdyń | Obwodowa Komisja ds. Referendum Nr 3 Łazów | Obwodowa Komisja ds. Referendum Nr 4 Kiełpiniec | Obwodowa Komisja ds. Referendum Nr 5 Stary Ratyniec | Razem        |
|--------------------------|--|--|--|---|---|--------------|
| Liczba osób uprawnionych | 923  | 872  | 802  | 577   | 399   | <b>3 573</b> |
| Liczba głosujących       | 72   | 45   | 31   | 22  | 22  | <b>192</b>   |
| Sprawa I TAK             | 69   | 37   | 15   | 19  | 17  | <b>157</b>   |
| Sprawa I NIE             | 13   | 6  | 15   | 2   | 5   | <b>41</b>    |
| Sprawa II TAK            | 10   | 4  | 4  | 2   | 3   | <b>23</b>    |
| Sprawa II NIE            | 58   | 39   | 26   | 20  | 19  | <b>162</b>   |
| Sprawa III TAK           | 65   | 43   | 26   | 22  | 17  | <b>173</b>   |
| Sprawa III NIE           | 3  | 1  | 5  | 0   | 5   | <b>14</b>    |

Frekwencja w referendum wyniosła - 5,4 %

„B&N”

czyli „B jak BEZPIECZNY  
i N jak NIECHRONONY”

Program „B&N, czyli B jak BEZPIECZNY i N jak NIECHRONONY” stanowi zbiór przedsięwzięć zmierzających do aktywizacji społeczności szkolnych i lokalnych, realizowany poprzez działania na rzecz poprawy bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu drogowego w obszarach edukacji i promocji bezpiecznych zachowań w ruchu drogowym.

Wypadki drogowe i ich konsekwencje obecnie postrzegane są jako jedne z najważniejszych zagrożeń w życiu społecznym. Polska wśród krajów europejskich niestety plasuje się na jednym z ostatnich miejsc pod względem liczby ofiar śmiertelnych wypadków drogowych.

Dane statystyczne wskazują, że wśród zabitych największą grupę stanowią użytkownicy samochodów osobowych tj. 47%. Natomiast drugą grupą co do ilości ofiar śmiertelnych są piesi, stanowiący aż 32% ogółu ofiar. Trzecią grupą użytkowników dróg, w tym niechlubnym rankingu, są rowerzyści, którzy stanowią 12% ofiar śmiertelnych.

Piesie i rowerzyści łącznie stanowią 44% wszystkich zabitych w wypadkach drogowych.

Największą przyczyną tragicznych wypadków z udziałem pieszych i rowerzystów jest brak lub niedostateczne ich oświetlenie

w porze wieczorowo-nocnej.

Zespół Szkół w Sterdyni już w czerwcu (jako jedna z pierwszych szkół) przystąpił do programu realizując zadania zwiększające świadomość poprawy bezpieczeństwa na drogach wśród uczestników **niechronionych** (pieszych i rowerzystów).

21 września 2015 r. na boisku szkolnym sokołowski policjanci prezentowali uczniom symulator zderzeń dzięki któremu można było się przekonać, jak ważne jest używanie pasów bezpieczeństwa. Chętni uczniowie mogli również pojechać rowerem na torze przeszkód wyposażonym w znaki drogowe i sygnalizację świetlną. Najmłodszy zaś uczyli się właściwie przechodzić przez jezdnię pod opieką nauczyciela i policjanta.

Rada Pedagogiczna Zespołu Szkół bardzo prosi Rodziców lub Opiekunów uczniów, aby swoim przykładem ukazywali właściwe zachowanie na drodze. Szczególnie małe dzieci są zdezorientowane w sytuacji, gdy osoba dorosła świadomie każe Mu łamać poznane w szkole zasady.

Dużym zainteresowanie cieszył się symulator zderzeń. Ukazywał on skutki uderzenia pojazdu w przeszkodę przy prędkości średnio ok. 8-12 km/godz. i wpływu siły bezwładności działającej na człowieka.

Z badań prowadzonych przez ITS







wynika, że przy zderzeniu z przeszkodą, z prędkością ok. 50 km/h, masa uderzeniowa osoby o wadze ciała około 70 kg, wynosi 3500 kg – trzy i pół tony! Przy zderzeniu z drzewem lub ciężarówką, gdy kierujący porusza się z prędkością około 80 km/h bez zapiętych pasów, on lub pasażer ginie w ciągu 0,1 sekundy uderzając w deskę rozdzielczą z siłą około 7 ton lub wypadając przez szybę, a całe zdarzenie trwa zaledwie 0,15 sekundy.

Mieczysław Szymański

## OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY STERDYŃ z dnia 24 września 2015 r.

**o numerach oraz granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, oraz możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika w wyborach do Sejmu RP i Senatu RP, zarządzonych na dzień 25 października 2015r.**

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, z późn. zm.) oraz Uchwały Nr XIX/128/12 z dnia 27 grudnia 2012 r. w sprawie podziału Gminy Sterdyń na stałe obwody głosowania, ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych (Dz.Urz. Woj. Maz. z 2013 r. poz. 1612) – Wójt Gminy Sterdyń podaje do wiadomości wyborców informacje o numerach i granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, w tym o siedzibach obwodowych komisji wyborczych wyznaczonych dla celów głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika w wyborach do Sejmu RP i Senatu RP, zarządzonych na dzień 25 października 2015r.

| Numer Obwodu Głosowania | Granice Obwodu Głosowania  | Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej                                 | Nr okręgu wyborczego do Rady Gminy Sterdyń  |
|-------------------------|--|--|---|
| 1                       | Sołectwo Golanki, Sołectwo Lebiedzie, Sołectwo Lebiedzie Kolonia, Sołectwo Sterdyń.  | Zespół Szkół w Sterdyni<br>ul. Wojska Polskiego 17<br>08-320 Sterdyń | 1, 2, 5<br>     |
| 2                       | Sołectwo Chądzyń, Sołectwo Dzieciotył Blíszsze, Sołectwo Dzieciotył Dalsze, Sołectwo Dzieciotył Kolonia, Sołectwo Grądy, Sołectwo Kuczaby, Sołectwo Paulinów, Sołectwo Seroczyn Kolonia, Sołectwo Stelągi, Sołectwo Stelągi Kolonia, | Zespół Szkół w Sterdyni<br>ul. Wojska Polskiego 17<br>08-320 Sterdyń | 3, 4, 6, 7  |
| 3                       | Sołectwo Łazów, Sołectwo Łazówek, Sołectwo Paderewek, Sołectwo Paderewek Kolonia, Sołectwo Seroczyn, Sołectwo Sewerynówka, Sołectwo Szwejki  | Szkoła Podstawowa<br>w Łazowie<br>Łazów 7, 08-320 Sterdyń            | 10, 11, 12,   |
| 4                       | Sołectwo Białobrzegi, Sołectwo Kamieńczyk, Sołectwo Kielpiniec, Sołectwo Matejki   | Remiza OSP<br>w Kielpińcu<br>Kielpiniec 47,<br>08-320 Sterdyń        | 8, 9, 15  |
| 5                       | Sołectwo Nowe Mursy, Sołectwo Stare Mursy, Sołectwo Nowy Ratyniec, Sołectwo Stary Ratyniec, Sołectwo Zales   | Remiza OSP w Starym Ratyniucu<br>Stary Ratyniec 4, 08-320 Sterdyń    | 13, 14<br>  |



Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.



Obwodowa Komisja Wyborcza wyznaczona dla celów głosowania korespondencyjnego

Wyborca wpisany do Rejestru Wyborców Gminy Kutno może głosować korespondencyjnie.

Wyborca może zgłosić zamiar głosowania korespondencyjnego Wójtowi Gminy najpóźniej do dnia 12 października 2015 r.

Prawo do głosowania za pośrednictwem pełnomocnika mają wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat, a także wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011r. Nr 127 poz. 721 z późn. zm.). Termin składania wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania Wójtowi Gminy Sterdyń upływa w dniu 16 października 2015r.

Głosowanie odbędzie się w wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych w dniu 25 października 2015r.  
(niedziela) bez przerwy w godzinach od 7.00 do 21.00.

Dla celów głosowania korespondencyjnego przez wyborców niepełnosprawnych o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności została wyznaczona Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 1 w Sterdyni oraz Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 5 w Starym Ratyniucu

Wójt Gminy Sterdyń

/-/ Grażyna Sikorska

**OBWIESZCZENIE**  
**PAŃSTWOWEJ KOMISJI WYBORCZEJ**  
**z dnia 24 sierpnia 2015 r.**

o okręgu wyborczym w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej  
i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 25 października 2015 r.

Na podstawie art. 202 § 3 i art. 261 § 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. — Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, z późn. zm. <sup>1)</sup>) Państwowa Komisja Wyborcza podaje do wiadomości wyborców informację o okręgu wyborczym w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 25 października 2015 r.:

(wyciąg)

**Okręgowa Komisja Wyborcza w Siedlcach**

**Wybory do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej**

**Okręg wyborczy nr 18** – część województwa mazowieckiego obejmująca obszary powiatów:

garwoliński, łosicki, makowski, miński, ostrołęcki, ostrowski, pułtuski, siedlecki, sokołowski, węgrowski, wyszkowski  
oraz miast na prawach powiatu:

Ostrołęka, Siedlce.

Liczba posłów wybieranych w okręgu wyborczym wynosi 12.

**Wybory do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej**

**Okręg wyborczy nr 46** – część województwa mazowieckiego obejmująca obszary powiatów:

makowski, ostrołęcki, ostrowski, pułtuski, wyszkowski

oraz miasta na prawach powiatu:

Ostrołęka.

Liczba senatorów wybieranych w okręgu wyborczym wynosi 1.

**Okręg wyborczy nr 47** – część województwa mazowieckiego obejmująca obszary powiatów:

garwoliński, miński, węgrowski.

Liczba senatorów wybieranych w okręgu wyborczym wynosi 1.

**Okręg wyborczy nr 48** – część województwa mazowieckiego obejmująca obszary powiatów:

łosicki, siedlecki, sokołowski

oraz miasta na prawach powiatu:

Siedlce.

Liczba senatorów wybieranych w okręgu wyborczym wynosi 1.

Siedziba Okręgowej Komisji Wyborczej mieści się w Siedlcach przy ul. Piłsudskiego 38.

Zastępca Przewodniczącego  
Państwowej Komisji Wyborczej  
/-/ Wiesław Kozielowicz

Biuletyn Informacyjny Gminy Sterdyń – wydawca: Urząd Gminy, 08-320 Sterdyń, ul. Kościuszki 6, tel. 025-787-00-04.  
Zespół Redakcyjny: Anna Kowalska - Redaktor Naczelny, Jadwiga Czarnocka, Agata Romaniuk, Teresa Styś.  
Materiały do Biuletynu przyjmuje Sekretariat Urzędu Gminy – tel. 025-787-00-04.  
Nakład 100 egz. Wszystkie egzemplarze bezpłatne, dostępne na terenie gminy w spółdzielczych  
i prywatnych jednostkach handlowych oraz w Urzędzie Gminy. Skład i opracowanie graficzne - Mieczysław Szymański